

## **Ресей мен Қазақстанның шектес облыстарының (өлкенің, республиканың) Әкімдері қатысқан Ресей Федерациясы мен Қазақстан Республикасы Үкіметі делегациялары кездесуінің хаттамасын жүзеге асыру туралы**

Қазақстан Республикасы Министрлер Кабинетінің қаулысы 1993 жылғы 8 ақпандағы N 92

Ресей Федерациясы мен Қазақстан Республикасы арасындағы Достастық, ынтымақтастық және өзара көмек туралы шарттан туындайтын екі жақты қатынастарды сапалы жаңа негізде тереңдету мен жетілдіру, екі мемлекеттің шаруашылық жүргізуші субъектілері арасында нарықтық қарым-қатынастарды дамытуға барынша қолайлы жағдай жасау жөніндегі күш-жігерді үйлестіру, Қазақстан мен Ресейдің шектес аумақтары арасындағы тарихи қалыптасқан байланыстар мен ізгі көршілікті одан әрі дамыту мақсатында Қазақстан Республикасының Министрлер Кабинеті қаулы етеді:

1. Ресей мен Қазақстанның шектес облыстарының (өлкенің, республиканың) Әкімдері қатысқан Ресей Федерациясы мен Қазақстан Республикасы Үкімет делегацияларының осы облыстардың (өлкенің, республиканың) экономикалық, ғылыми-техникалық және мәдени ынтымақтастық мәселелері жөніндегі кездесуінің хаттамасы бұлжытпай орындауға қабылдансын (қоса беріліп отыр).

2. Қазақстан Республикасының Экономика министрлігі, Қаржы Министрлігі, Сыртқы экономикалық байланыстар министрлігі, Ауыл шаруашылығы министрлігі, Энергетика және отын ресурстары министрлігі, Экология және биоресурстар министрлігі, Көлік министрлігі, басқа да мүдделі министрліктер мен ведомстволар Ресей Федерациясы мен Қазақстан Республикасының шектес облыстарының (өлкенің, республиканың) Экономикалық, ғылыми-техникалық және мәдени ынтымақтастығының принциптері туралы келісімді жүзеге асыруда облыс әкімдеріне жан-жақты көмек көрсететін болсын.

3. Қазақстан Республикасының Ұлттық мемлекеттік банкісі Қазақстан Республикасының Қаржы министрлігімен және Экономика министрлігімен бірлесіп Ресей Федерациясының Орталық Банкісі мен Қазақстан Республикасы Ұлттық мемлекеттік банкісінің Ресей Федерациясы мен Қазақстан Республикасы шектес облыстарының БЕКО-сы (ЕКО) арасында тікелей корреспонденттің қарым-қатынастар орнату туралы келісімді (қоса беріліп отыр) жүзеге асыруға кіріскені еске алынсын.

4. Қазақстан Республикасының Қаржы министрлігі, Экономика министрлігі басқа да мүдделі министрліктермен және ведомстволармен бірлесіп бір айлық мерзімде Ресей мен Қазақстанның шектес облыстарының дәстүрлі қалыптасқан шекаралық саудасы

шеңберінде кеден баж салығынан, салықтар мен алымдардан босатылатын тауарлар мен көрсетілетін қызметтердің тізбесін анықтап, оны Ресей Федерациясының тиісті құрылымдарымен келісетін болсын.

5. Қазақстан Республикасының Көлік министрлігі мен Байланыс министрлігі шектес аймақтардың облыс әкімдерімен бірлесіп Қазақстанның өзен көлігімен жүк тасымалдаудың қолданылып жүрген шарттарын сақтау, сондай-ақ хат-хабарлар мен ақша аударымдарын жеткізу кезінде халықаралық почта ережелерін шектес аймақтарға қолданбау туралы мәселелерді қарастырып, бір айлық мерзімде шешетін болсын.

6. Қазақстан Республикасының Экономика министрлігі басқа да министрліктермен және ведомстволармен бірлесіп, облыс әкімдерінің қатысуымен Есіл-Омбы-Павлодар-Семей-Өскемен, Түмен-Қарағанды газ құбырын және Қазақстан-ҚХР темір жолын бірлесіп салу мен қаржыландыру мүмкіндігін Ресей Федерациясының тиісті құрылымдарымен қарастырсын.

Пысықтаудың нәтижелері бойынша 1993 жылғы 1 сәуірге дейін Қазақстан Республикасының Министрлер Кабинетіне тиісті ұсыныстар енгізісін.

7. Қазақстан Республикасының Мәдениет министрлігі, Білім министрлігі, Баспасөз және бұқаралық ақпарат министрлігі, Ғылым және жаңа технология министрлігі, Қазақ мемлекеттік телерадиохабарларын тарату компаниясы, Ұлттық ғылым академиясымен, Қазақ ауыл шаруашылық ғылым академиясымен, шектес облыстардың әкімдерімен бірлесіп 1993 жылғы 1 наурызға дейін халықтардың арасында қалыптасқан достық, интернационалдық қатынастарды сақтап, тереңдету, мәдени және ғылыми-техникалық байланыстарды дамыту, ұлттық мектептерді қоса алғанда мамандар, ғылыми-педагог кадрлар даярлау мен қайта даярлау, оларды қазақ, сондай-ақ орыс тілдеріндегі оқулықтармен қамтамасыз ету жөніндегі тиісті бағдарламаларды әзірлейтін болсын.

8. Ішкі істер министрлігі шектес облыстардың әкімдерімен бірлесіп қылмысқа, оның ішінде ұйымдасқан қылмысқа, нашақорлыққа, экономика мен кәсіпкерлік саласындағы қылмысқа қарсы күрес жөніндегі үйлестірілген іс-қимылдың Ресей Федерациясының тиісті құрылымдарымен келісілген кең ауқымды бағдарламасын әзірлеп, 1993 жылғы 15 наурызға қарай оны Қазақстан Республикасы Үкіметінің бекітуіне енгізісін.

9. Экономика министрлігі, Сыртқы экономикалық байланыстар министрлігі 1993 жылы (келісілген көлемдерде) лицензиялау мен квоталауға жататын өнімдерді беріп тұру жөнінде экспортқа арналған квоталарды кәсіпорындарға жеткізіп, шекаралық сауда үшін облыстардың қарауында қалдырылатын квоталардың мөлшерін қосымша қарастыратын болсын.

10. Қазақстан Республикасының Энергетика және отын ресурстары министрлігі, Өнеркәсіп министрлігі, Көлік министрлігі, Экология және биоресурстар министрлігі, Су ресурстары жөніндегі мемлекеттік комитеті мен Жер қатынастары және жерге орналастыру жөніндегі мемлекеттік комитеті шектес аймақтардың әкімдерінің

қатысуымен қазіргі инженерлік және көлік коммуникацияларының, сондай-ақ су мен жер ресурстарының жай-күйін зерделеп, оларды бұдан былай Ресей Федерациясымен бірлесіп пайдалану жөніндегі шараларды анықтасын және үстіміздегі жылдың бірінші жартысында Қазақстан Республикасының Үкіметіне тиісті ұсыныстар енгізісін.

11. Қазақстан Республикасының Экология және биоресурстар министрлігі мүдделі аймақтардың әкімдерін қатыстыра отырып айналадағы ортаны қорғау мен сақтау жөніндегі іс-қимылдың Ресей Федерациясымен бірлескен кешенді бағдарламасын бір ай мерзімде әзірлейтін болсын.

12. Қазақстан Республикасының Экономика министрлігі осы қаулының орындалу барысы туралы тоқсан сайын Қазақстан Республикасының Министрлер Кабинетіне жинақталған ақпарат табыс етілсін.

Қазақстан Республикасының  
Премьер-министрі

(Қосымшалардың ресми аудармасы жоқ, тексті орысшадан қараңыз)

## ПРОТОКОЛ

встречи Правительственных делегаций Российской Федерации и Республики Казахстан с участием Глав администрации сопредельных областей (края, республики) России и Казахстана по вопросам экономического, научно-технического и культурного сотрудничества этих областей (края, республики)

9 января 1993 года г. Омск

Правительственные делегации Российской Федерации и Республики Казахстан, обсудив широкий круг вопросов, представляющих взаимный интерес, отмечают, что подписанное Главами администраций сопредельных областей (края) России и

Казахстана Соглашение о принципах экономического, научно-технического и культурного сотрудничества открывает новые возможности для расширения и углубления равноправных и взаимовыгодных экономических и гуманитарных связей между сопредельными регионами Российской Федерации и Республики Казахстан.

Основываясь на взаимной заинтересованности в торгово-экономическом сотрудничестве и в целях создания благоприятных условий для развития сопредельных регионов, Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Казахстан договорились:

1. Принять необходимые решения, направленные на обеспечение практической реализации этого Соглашения.

2. Рассмотреть возможность освобождения поставок продукции в рамках сложившейся приграничной торговли от таможенных пошлин.

3. Принять к сведению, что Центральный банк Российской Федерации и Национальный Государственный банк Республики Казахстан заключат Соглашение об организации расчетов через субкорреспондентские счета, открытые в сопредельных регионах России и Казахстана.

4. В целях улучшения продвижения товаров и оказания услуг связи между сопредельными регионами поручить республиканским органам управления по транспорту и связи совместно с главами администраций сопредельных регионов решить следующие вопросы:

- сохранить на 1993 год существующие условия перевозок речным транспортом Казахстана нефтепродуктов, лесных грузов и инертных материалов;

- урегулировать отношения по взаимному возврату железнодорожного подвижного состава;

- не распространять на сопредельные регионы правила международной почты при доставке корреспонденции и денежных переводов.

5. Министерству экономики Российской Федерации и Госэкономкомитету Республики Казахстан с участием заинтересованных министерств и ведомств, областных администраций подготовить до 1 апреля 1993 года предложения о возможности совместного строительства и финансирования сооружения газопровода Ишим - Омск - Павлодар - Семипалатинск - Усть-Каменогорск и Тюмень - Караганда, а также железной дороги Казахстан - КНР.

Одобрить договор о создании нефтегазодобывающими и нефтеперерабатывающими предприятиями Жамбулской, Кокшетауской, Кустанайской, Павлодарской, Северо-Казахстанской и Тюменской областей совместного акционерного общества "Нафта" в городе Павлодаре.

6. Республиканским органам управления культуры, образования, средств массовой информации совместно с администрациями сопредельных регионов до 1 марта 1993 года подготовить программу мер по сохранению и углублению сложившихся

традиционных дружественных интернационалистических отношений среди населения, развитию теле-радиовещания, культурных, научно-технических связей, по подготовке и переподготовке специалистов и научно-педагогических кадров, а также обмену студентами.

7. В целях дальнейшего совершенствования деятельности по оздоровлению криминогенной обстановки, совместной борьбы с преступностью, в том числе организованной, наркомафией, преступлениями в сфере экономики и предпринимательства поручить министерствам внутренних дел государств совместно с главами администраций сопредельных регионов до 1 апреля 1993 г. внести на утверждение Правительств Российской Федерации и Республики Казахстан широкомасштабную программу совместных действий и соглашение по этим проблемам

Для более успешного осуществления этой программы правительства Российской Федерации и Республики Казахстан, главы администраций сопредельных регионов считают необходимым обратиться к Главам государств СНГ принять Конвенцию о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам.

8. Соответствующим органам государственного управления довести до предприятий квоты на экспорт по поставкам в первом квартале 1993 года (в согласованных объемах) продукции, подлежащей лицензированию и квотированию не позднее 15 января 1993 года и обеспечить своевременное выставление аккредитивов или предоплату по поставкам продукции в соответствии с заключенными договорами на 1 квартал 1993 года.

9. Соответствующим органам государственного управления с участием глав администраций сопредельных регионов изучить состояние и определить меры по дальнейшему совершенствованию совместного использования инженерных и транспортных коммуникаций, а также водных и земельных ресурсов. В первом полугодии 1993 года внести в правительства Российской Федерации и Республики Казахстан предложения по решению имеющихся проблем.

10. В целях рационального использования природных ресурсов и предотвращения нанесения ущерба окружающей среде сопредельных регионов, Министерству экологии и природных ресурсов Российской Федерации и Министерству экологии и биоресурсов Республики Казахстан совместно с главами администраций заинтересованных регионов до 1 апреля 1993 года подготовить комплексную программу совместных

действий по защите и сохранению окружающей среды.

11. Двусторонней Российско-Казахстанской межправительственной Комиссии до 1 марта 1993 года представить на утверждение

правительств годовую программу ее работы, в которой предусмотреть в частности механизм реализации принятых государственных и межправительственных соглашений.

За Правительство  
Республики Казахстан

За Правительство  
Российской Федерации

## СОГЛАШЕНИЕ

Центрального Банка Российской Федерации  
и Национального Государственного Банка  
Республики Казахстан об установлении прямых  
корреспондентских отношений между  
ГРКЦ (РКЦ) сопредельных областей  
Российской Федерации и Республики Казахстан

Центральный Банк Российской Федерации и Национальный Государственный банк Республики Казахстан договорились о следующем:

Настоящим дается согласие на открытие в ГРКЦ сопредельных с Казахстаном областей, краев и республик Российской Федерации субкорреспондентских счетов Национального Государственного Банка Республики Казахстан и соответственно в РКЦ сопредельных с Российской Федерацией областей Республики Казахстан субкорреспондентских счетов Центрального Банка Российской Федерации; указанные субкорреспондентские счета открываются для осуществления по ним межгосударственных расчетов по платежам предприятий и организаций, расположенных на соответствующих территориях.

На субкорреспондентские счета распространяется режим ведения корреспондентских счетов, установленных для основных корреспондентских счетов этих банков. Конкретный порядок выполнения операций по субкорреспондентским счетам определяется соглашениями между Главными Управлениями Центрального банка Российской Федерации и Областными Управлениями Национального Государственного Банка Республики Казахстан с условием обязательного представления Центральному Банку Российской Федерации и Национальному Банку Республики Казахстан еженедельной информации об оборотах и остатках по субкорреспондентским счетам.

Центральный Банк Российской Федерации и Национальный Государственный Банк

Республики Казахстан обеспечат регулирование остатков корреспондентских и субкорреспондентских счетов таким образом, чтобы соблюдались согласованные нормативы использования технического кредита, предоставляемого Банками в соответствии с межправительственными соглашениями Российской Федерации и Республики Казахстан.

Центральный Банк Российской Федерации и Национальный Банк

Республики Казахстан в ближайшие дни согласуют технические вопросы ведения субкорреспондентских счетов и обеспечат переход на прямые расчеты по субкорреспондентским счетам с 1 февраля 1993 года.

Совершено в городе Омске, 9 января 1993 года в двух экземплярах на русском языке, каждый из которых имеет одинаковую силу.

За Центральный Банк  
Российской Федерации

За Национальный Государственный  
Банк Республики Казахстан

УТВЕРЖДАЮ  
от Правительства России

УТВЕРЖДАЮ  
от Правительства Казахстана

## ДОГОВОР

о создании акционерного общества на базе  
строящегося комплекса по переработке  
нефти ЛК-бу N 2

г. Павлодар

от \_\_\_\_ июля 1992г.

Стороны констатируют:

- на Павлодарском нефтеперерабатывающем заводе на стадии строительства находится комплекс по переработке нефти ЛК-бу N 2 мощностью 6 млн.тн/год;
- в ценах 1991 года общий объем капитальных вложений по данному комплексу 99,518 млн.рублей, в т.ч. СМР 47,272 млн.рублей;
- на 01.01.92 г. освоено 55,344 млн.руб. капитальных вложений, в т.ч. СМР 15,995 млн.руб., что составляет соответственно 55,07% и 33,0%;
- на 01.01.92 г. для довершения строящегося комплекса ЛК-бу N 2 необходимо освоить 44,174 млн.руб. капитальных вложений, в т.ч. выполнить СМР на 29,272

млн.рублей в ценах 1991 года, в действующих на 01.07.92г. ценах это ориентировочно ( коэффициент=30) составит по капитальным вложениям 1325,22 млн.рублей, в т.ч. СМР 878,31 млн.рублей.

Учитывая сложившиеся связи между Павлодарской, Тюменской,

Северо-Казахстанской, Кустанайской, Кокчетавской, Джамбулской областями, а также их взаимную заинтересованность в развитии нефтедобывающей и нефтеперерабатывающей промышленности стороны **ДОГОВОРИЛИСЬ:**

1. Создать на базе строящегося нефтеперерабатывающего комплекса ЛК-бу N 2 акционерное общество "Нафта" открытого типа, с уставным капиталом 3 млрд. рублей.

2. В качестве учредителей признать:

- нефтеперерабатывающий завод
- ПО магистральных нефтепроводов Казахстана и Средней Азии
- ПО "Павлодарэнерго"
- трест "Павлодарпромстрой"
- ПМО "Казпромтехмонтаж"
- корпорация КРАМДС
- ПО "Пурнефтегаз"
- ПО "Магионнефтегаз"
- ПО "Сибнефтепровод".

Общий вклад учредителей должен составлять не более 70% от Уставного фонда.

Стороны договорились о продаже оставшихся 30% акций Уставного фонда по распределению администраций Тюменской, Северо-Казахстанской, Кокчетавской, Кустанайской, Джамбулской областей, при этом 50% акций передается Тюменской области.

3. Место регистрации акционерного общества "Нафта" определить: г.Павлодар, Республика Казахстан.

4. Для обеспечения стабильной работы создаваемой мощности администрации Тюменской, Павлодарской, Северо-Казахстанской, Кокчетавской, Кустанайской, Джамбулской областей и акционерное общество "Нафта" договорились принимать необходимые меры по обеспечению нефтью.

5. Согласиться об участии вновь создаваемого акционерного



общества "Нафта" в дальнейшем акционировании завода.

6. Устав и договор акционерного общества "Нафта" скорректировать в соответствии с настоящим договором.

7. Создать Акционерную компанию по акционированию НПЗ с последующей трансформацией его в транснациональную компанию. Поручить разработку организационно-экономического проекта и бизнес-плана международному фонду содействия приватизации и иностранным инвестициям (президент Щербаков В.И.).

От администрации  
Тюменской области

От администрации  
Павлодарской области

От администрации

Северо-Казахстанской области

От администрации

Кустанайской области

От администрации

Кокчетавской области

От администрации

Джамбулской области

## СОГЛАШЕНИЕ

о принципах экономического, научно-технического  
и культурного сотрудничества сопредельных  
областей (края, республики) Российской Федерации  
и Республики Казахстан

Главы администраций сопредельных областей (края, республики)  
Российской Федерации и Республики Казахстан,  
именуемые в дальнейшем - "Стороны",

опираясь на исторически сложившиеся прочные связи проживающего  
на сопредельных территориях населения,

руководствуясь положениями Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной  
помощи между Республикой Казахстан и Российской Федерацией от 25 мая 1992 года и  
другими межгосударственными и межправительственными договорами и  
соглашениями,

учитывая взаимную заинтересованность в создании условий для дальнейшего

развития экономического, научно-технического и культурного сотрудничества, подтверждая, что укрепление дружественных, добрососедских отношений отвечает интересам населения, согласились о нижеследующем:

### Статья I

Развивать сотрудничество в сферах деятельности, представляющих взаимный интерес, для чего Стороны выработают эффективный механизм такого взаимодействия.

Экономические, научно-технические и другие взаимоотношения сопредельных областей (края, республики) основываются на принципах равенства и взаимной выгоды

### Статья 2

Каждая из Сторон будет воздерживаться от действий, наносящих экономический ущерб другой Стороне, и всемерно способствовать созданию необходимых условий для сохранения сложившихся и установлению новых экономических связей между предприятиями и организациями (независимо от форм собственности), совершенствовать сотрудничество между территориальными (муниципальными) и органами государственного управления и другими хозяйственными субъектами.

Стороны будут оказывать всемерное содействие предприятиям и организациям в осуществлении прямых взаимных поставок продукции и оказании услуг по межотраслевой и внутриотраслевой кооперации уделяя особое внимание интеграционным связям в промышленности, строительстве и сельском хозяйстве.

### Статья 3

Стороны обеспечивают благоприятные условия для создания совместных предприятий, развития предпринимательской деятельности и новым формам торгово-экономического сотрудничества.

### Статья 4

Стороны согласились приступить к совместному решению вопросов координации инвестиционной политики, имеющих важное значение для стабилизации экономики в сопредельных областях (края, республики).

### Статья 5

В пределах своей компетенции Стороны проводят согласованную политику в области ценообразования и тарифов, принимают совместные решения по их регулированию, затрагивающих взаимные интересы.

## Статья 6

Стороны признают необходимым проводить согласованные меры по укреплению традиционных дружественных интернациональных связей среди населения, содействовать развитию теле- и радиовещания, культурного обмена.

Придерживаясь принципа взаимного уважения и территориальной целостности, для осуществления согласованных мер по регулированию миграционных процессов стороны создают межобластные комиссии, на основе действующих законодательств обеих государств.

## Статья 7

Стороны согласились развивать транспортные связи, сохранять существующий порядок перевозок и проезда транспортных средств, принадлежащих предприятиям, организациям и гражданам сопредельных областей (края, республики) в соответствии с национальным законодательством. Для рассмотрения оперативных и перспективных вопросов функционирования транспортных систем Стороны могут создавать совместные комиссии.

## Статья 8

Стороны договорились разработать и осуществить в соответствии с действующим национальным законодательством и международными соглашениями совместные программы использования водных ресурсов и воздушного бассейна, а также оказывать друг другу помощь в случаях стихийных бедствий и катастроф, финансировать совместные работы в области охраны природы.

## Статья 9

Стороны будут расширять научно-технические и культурные связи, оказывать содействие в подготовке и переподготовке рабочих, специалистов и научно-педагогических кадров. Организуются обмен студентами и преподавателями, их стажировка на ведущих предприятиях и в учебных заведениях.

## Статья 10

Стороны согласились в целях оздоровления криминогенной обстановки создавать координационные советы правоохранительных органов сопредельных областей (края, республики) для совместной борьбы с организованной преступностью, наркоманией, преступлениями в сфере экономики и для защиты прав граждан.

Постоянно обмениваться информацией об оперативной обстановке, картотекой, методическими документами, а также разрабатывать и проводить совместные операции, оказывать помощь в розыске преступников.

## Статья 11

Стороны договорились на основе изложенных принципов и действующего национального законодательства заключать соглашения и по другим направлениям сотрудничества.

## Статья 12

Споры относительно толкования данного Соглашения разрешаются путем переговоров и консультаций на уровне Правительства Сторон.

Изменения и дополнения в данное Соглашение вносятся по согласованию Сторон.

## Статья 13

Настоящее Соглашение заключено сроком на пять лет. Его действие будет автоматически продлено на следующий пятилетний период, если ни одна из Сторон не заявит, путем письменного уведомления о своем желании денонсировать его не позднее чем за шесть месяцев до истечения срока действия настоящего Соглашения.

## Статья 14

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания.

Совершено в г.Омске 9 января 1993 года в одном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в архиве Главы администрации Омской области.

Администрация Омской области направит заверенную копию Соглашения Сторонам, подписавшим данное Соглашение.

За Алтайский край

За Республику Алтай

За Астраханскую область  
область

За Волгоградскую область  
область

За Курганскую область

За Новосибирскую область

За Омскую область

За Оренбургскую область

За Самарскую область  
область

За Актюбинскую область

За Атыраускую область

За Восточно-Казахстанскую

За Западно-Казахстанскую

За Кокчетавскую область

За Кустанайскую область

За Павлодарскую область

За Семипалатинскую область

За Северо-Казахстанскую

За Саратовскую область  
За Тюменскую область  
За Челябинскую область

© 2012. Қазақстан Республикасы Әділет министрлігінің «Қазақстан Республикасының Заңнама және құқықтық ақпарат институты» ШЖҚ РМК